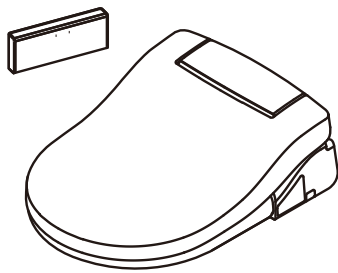
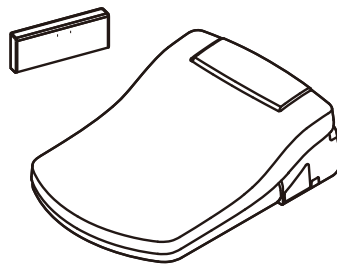


Roca

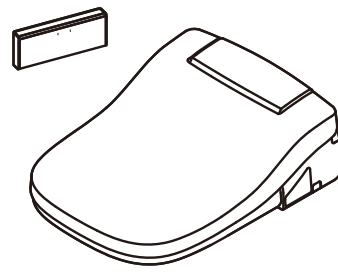
MULTICLEAN PREMIUM



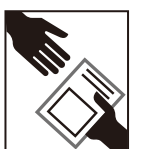
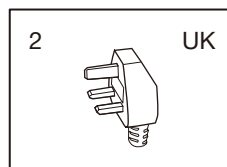
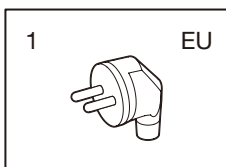
A80400600.



A80400700.



A80400800.



Important safeguards

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Please read this manual carefully before product installation and use.

DANGER- For reducing the possibility of electric shock

1. Do not place or store the remote control at where it can fall or be pulled into the bathtub, sink or tank.
2. Do not place the remote control into the water or other liquid.
3. Do not splash this product with water.

WARNING- To reduce the risk of burn, electrocution, fire or injury

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Use this product only for its intended use as described in this manual.
4. Do not operate the product with damaged cord or plug, or after the product malfunctions, or has been damaged in any way, or dropped into water. Return the product to the nearest authorized service center for examination, repair, or adjustment.
5. Keep the power cord away from heated surface.
6. Never use this product while sleeping or drowsy.
7. Never drop or insert any object into any opening of product or hose.
8. Do not use this product outdoors.
9. Through poor conditions of the electrical MAINS, shortly voltage drops can appear when starting the equipment. This can influence other equipment (e.g. blinking of a lamp).
If the MAINS-IMPEDANCE $Z_{max} < 0.3 \text{ OHM}$, such disturbances are not expected.
(In case of need, you may contact your local supply authority for further information).
10. Save these instructions.

Grounding instructions

1. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed grounded.
2. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock.
3. The electrical outlet, which must be a 220-240V~, 50/60Hz, and at least a 15Amp grounded outlet, should be located on the wall within reach of the unit's power cord.
4. A Ground Fault Interrupter residual current device (RCD) should be installed on the circuit supplying power to the unit.



DANGER- Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

If repair or replacement the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

If it is necessary to use an extension cord, make sure the extension is grounded.

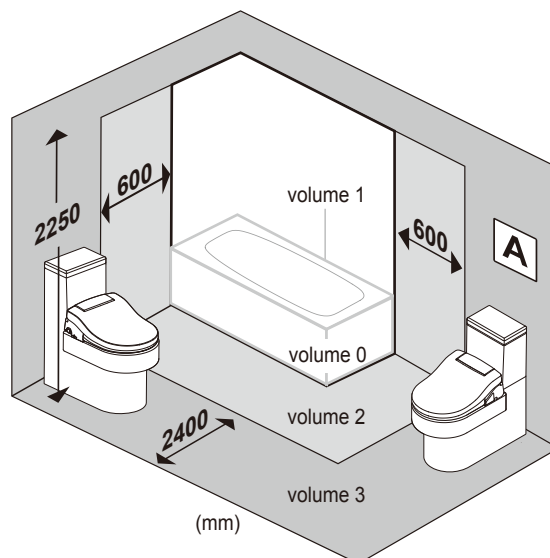
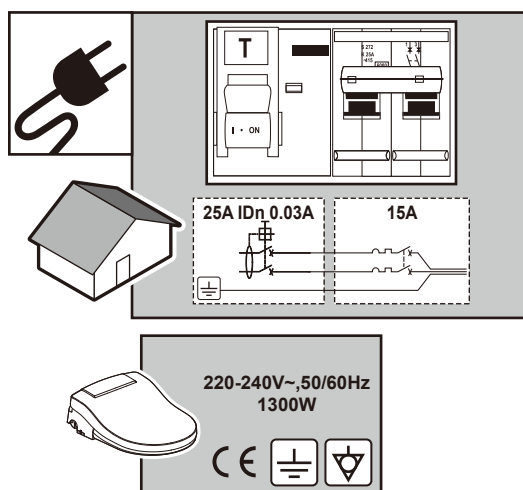


A The WC must be installed in the protection volume 3 of the bathroom.

Neither component or connection of the WC must be installed out of this volume.

No electrical device must be introduced inside the WC.

This product must be installed by qualified personnel, in according with the national current regulation.



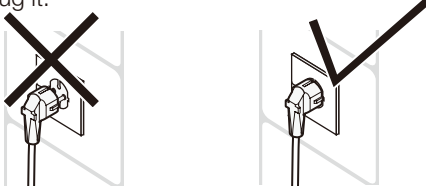
For your safety, be sure to obey the followings:

Please read this manual before use and keep this manual at where you can refer easily.

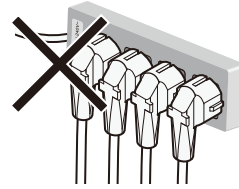
Neglect or misuse followings might lead to the injury or serious damage.

WARNING : "It might cause serious damage or death."

Please install plug properly. Plug should be connected with socket firmly, there should not have loosen or plug incompletely between plug and socket. Otherwise, the heat of plug might cause fire. While this product will not be used for a long time , please unplug it.



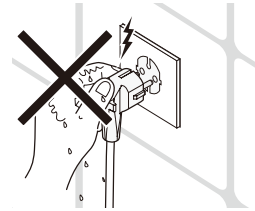
Please do not use multiple socket outlets. Please do not install other power cord or use extension cord while use which might lead to the danger of fire or electrocution.



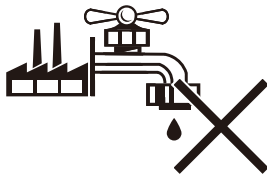
Please do not use harsh brushes or abrasive detergents to clean the product.



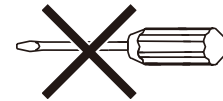
Please do not use plug while your hands are wet which might lead to the danger of electrocution.



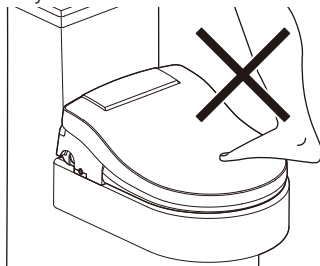
Only use domestic water connected to cold water.



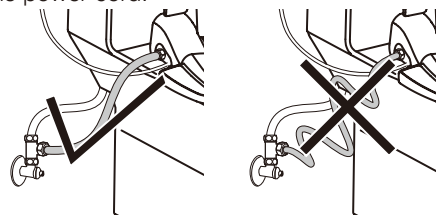
Please do not disassembly without professional authorized technician.



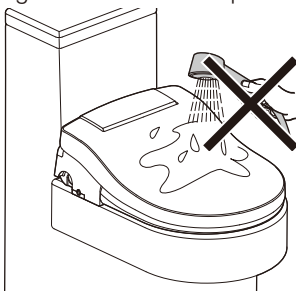
Please do not trample on this product. Do not press heavily lid or seat.



Please do not bend or press hose and power cord. This will affect water supply and cause unstable flush function. Please do not break, process, bend, pull, twist, or place heavy things on the power cord.



Please avoid using water to wash this product.



Please do not place inflammable object or cigarette on this product.



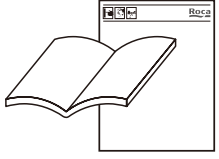

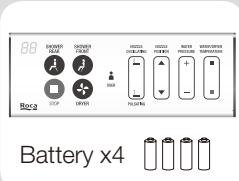
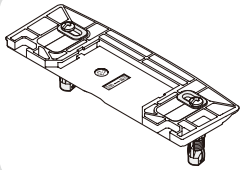
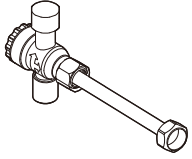
Please clean the dust on the socket and never use power cord and socket if it has already been broken or loosen.

If there's dust amassed on the socket or the socket is damaged or loosen which might cause humidity and lead to fire.

Please be sure to unplug the power cord while moving this product.

If the power cord does not unplug while moving this product, this will cause power cord broken and lead to the danger of fire and electrocution with product damage.

Parts list

User's Manual Installation guide	Guarantee card	Remote unit	Mounting Plate with Hardware kits	T-valve with Bidet Hose (60cm)
		 Battery x4		

Specification

Power Source	220-240V~, 50/60Hz	
Maximum Power Consumption	1300W	
Front and rear cleaning	Tap water pressure (connect cold to water)	0.1~0.7 PMa (1~7bar)
	Rear spray volume	0.2~0.8 l/min
	Front spray volume	0.2~0.8 l/min
	Maximum heater capacity	1200W
	Heating system	Instant water heating
	Water temperature	Off / 35 °C / 37 °C / 39°C
	Safety device	Thermal Fuse
Dryer	Warm dryer temperature	40~60 °C
	Maximum heater capacity	350W
	Air dryer speed	12 m/s
	Safety device	Thermal Fuse
Seat	Heated seat surface temperature	Off / 35°C / 37°C / 39°C
	Heater capacity	40W
	Safety device	Thermal Fuse
Deodorizer	Active carbon, Volume 0.1m ³ /min	
Night light	Led	
Power saving	○	
Length of power cord	120cm	
Product weight	3.7Kg (±0.3kg)	

Above specifications has been measured under room temperature of 25°C, incoming water temperature between 15°C and 30°C and Water pressure of 0.2MPa. Incoming water temperature out of this range can cause unstable temperature of the water coming out through the nozzle.

The manufacturer reserves the right to change above specifications at any time without notice and without incurring obligations.

Caution for mild burn

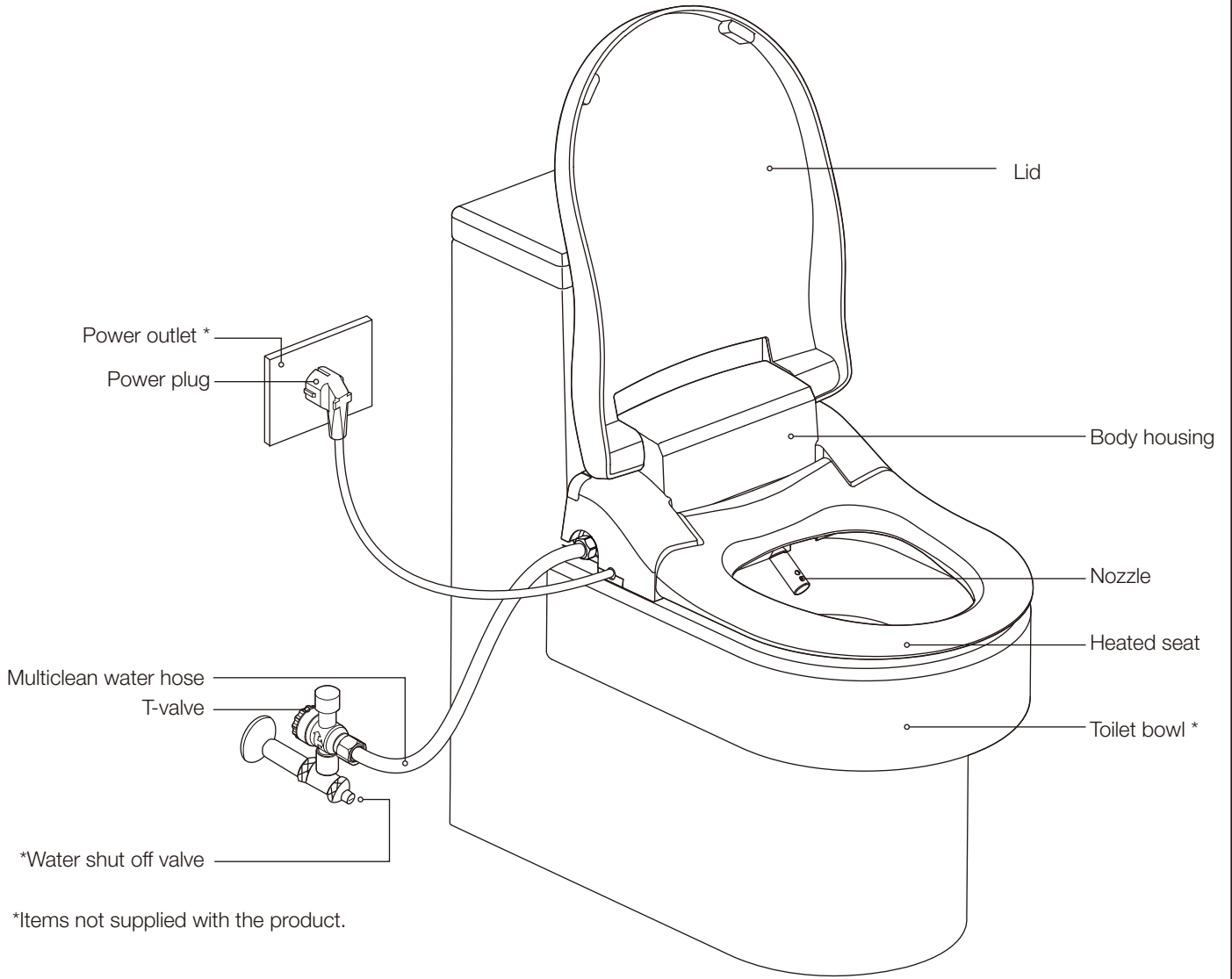
Please adjust the seat and water temperature at the lowest level if the product is used by :

1. Children, the old, patients
2. Person whose skin is easier to be allergic.
3. Person who takes medicine (sleeping pill, medicine for cold..., etc) which might cause drowsy or tiredness.

Please use lower temperature (35°C) in order to prevent mild burn occurred while using this product to contact same position of skin for a long time, please turn off seat heater function.

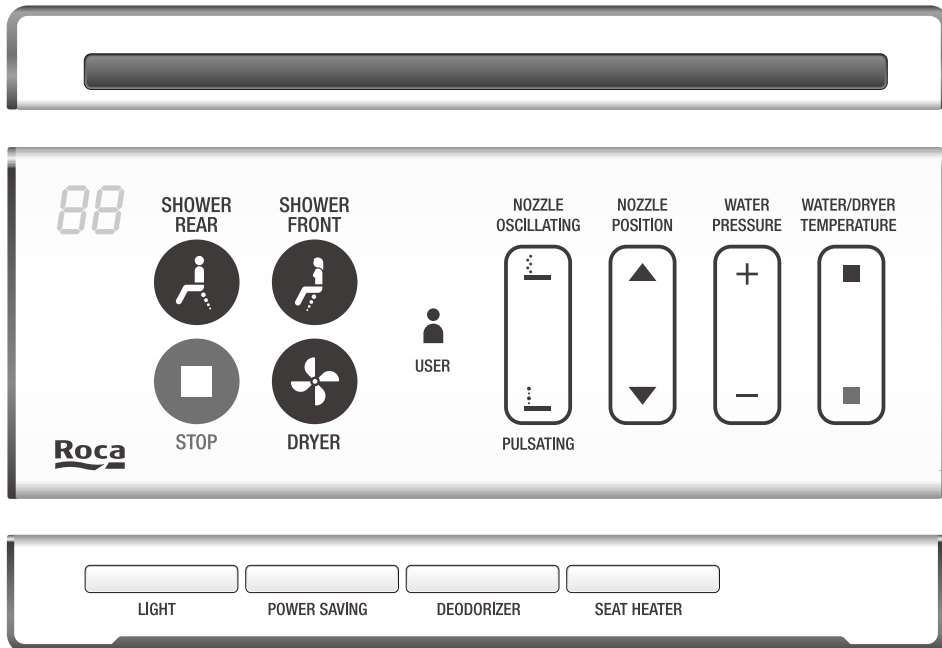
Please refer to "Seat heater" of the manual for operation instruction.

Configuration



*Items not supplied with the product.

Remote control



Clean function

Please occupy the toilet seat in order to activated the sensor installed onto the seat.

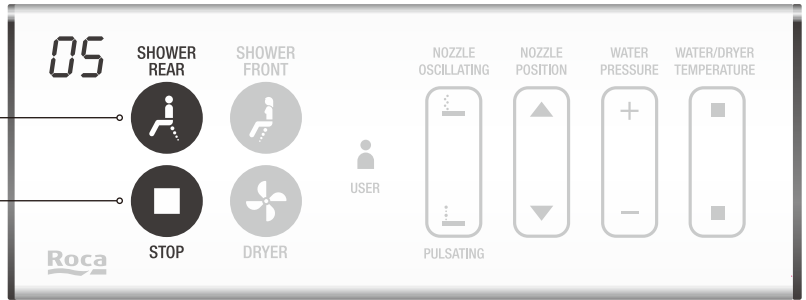
Rear cleaning

1. Cleaning

Press rear cleaning button to activate.

2. Stop cleaning

Press stop button.



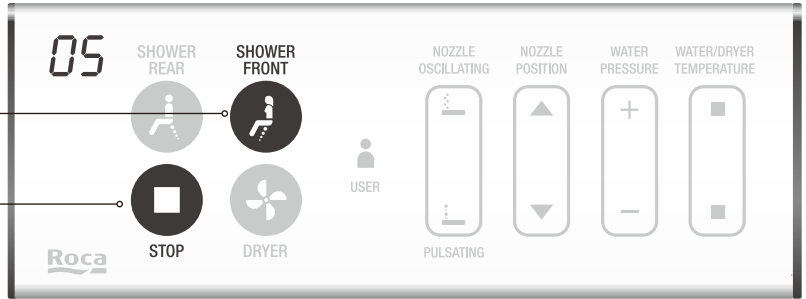
Front cleaning

1. Cleaning

Press front cleaning button to activate.

2. Stop cleaning

Press stop button.



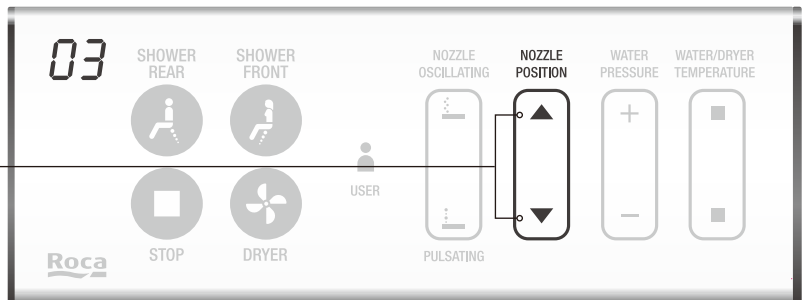
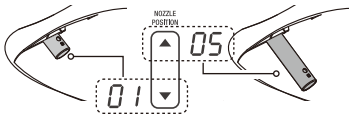
Rear and front cleaning setting adjustment

While rear or front clean function activated below parameter can be adjusted: nozzle position, water temperature, water pressure, cleaning massage.

Nozzle position

Nozzle position adjustment

Press ▲ or ▼ button to adjust the stretching length of nozzle. There 5 level adjustment.



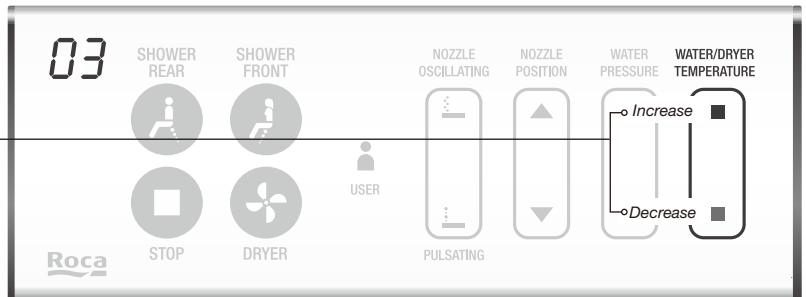
Water temperature

Water temperature adjustment

Press ▲ to increase or ▼ to decrease water temperature.

There 4 level a temperature adjustment parameter of water.

of ↔ 01 ↔ 02 ↔ 03
 Temperature: OFF 35°C 37°C 39°C

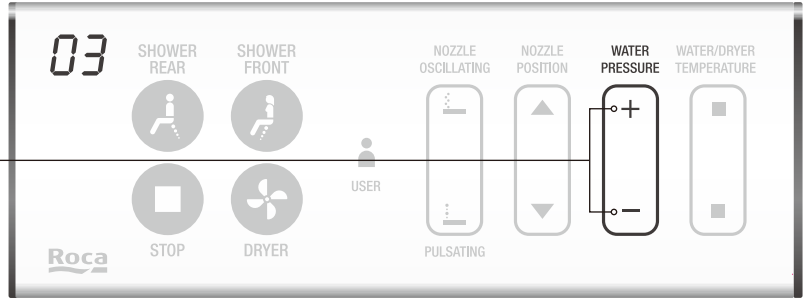


Water pressure

Water volume adjustment

Press + to increase or - to decrease set water volume while cleaning function activated.

There 5 level adjustment 01 ↔ 02 ↔ 03 ↔ 04 ↔ 05



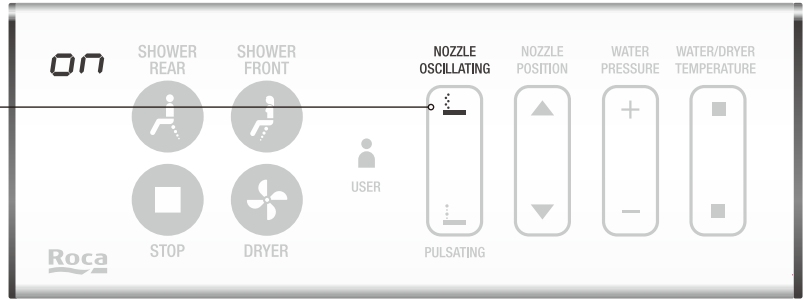
Cleaning massage

Oscillating cleaning

With activating the oscillating cleaning function, the nozzle will be moved back and forth for widening the cleaning range.

With clean function activated, press to activate or deactivate oscillating cleaning mode.

on ↔ of

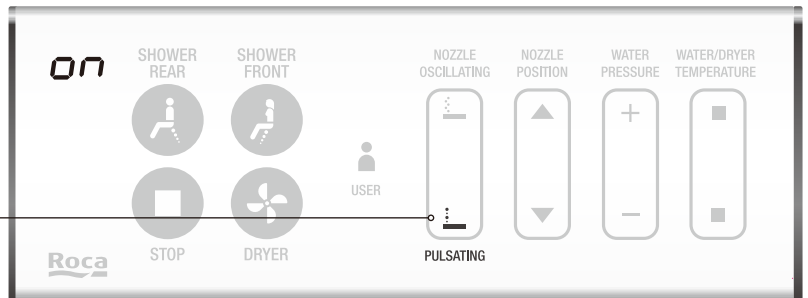


Pulsating cleaning

With activating the pulsating cleaning function, the water pressure cycles between strong and soft water pressure in a certain rhythm for cleaning.

With clean function activated, press to activate or deactivate pulsating cleaning mode.

on ↔ of



Dryer

Please occupy the toilet seat in order to activated the sensor installed onto the seat.

1. Dryer

Press dryer button to activate.

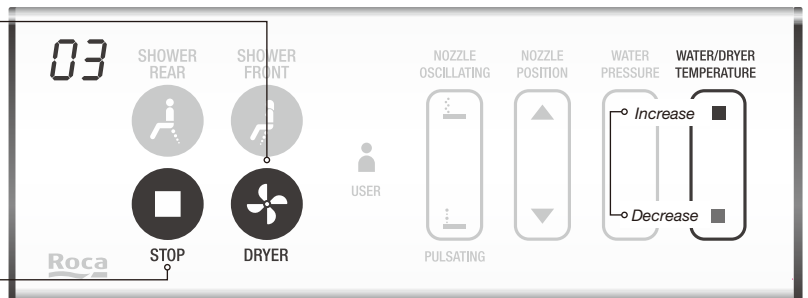
2. Temperature adjustment

Press ■ to increase or ■ to decrease dryer temperature. There are 3 temperature levels.

Temperature: 40~60°C
01 ↔ 02 ↔ 03

3. Stop

Stop the dryer.



Note:

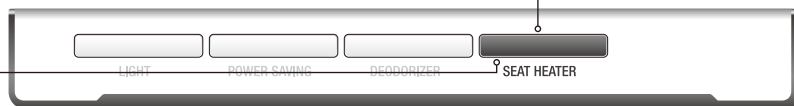
Do not insert finger or any objects into the fan.

Dryer function will stop automatically in 5min. Please press the button again to resume the function.

Seat heating

1. Seat temperature

Press seat heater button to activate.



2. Temperature adjustment

Press seat heater button again to adjust temperature until desired setting. There are 4 temperature levels.

0F ↔ 01 ↔ 02 ↔ 03
 Temperature: OFF 35°C 37°C 39°C

Note: It will take a few minutes to heat the seat. The setting of desired temperature will be saved and locked in memory.

User setting

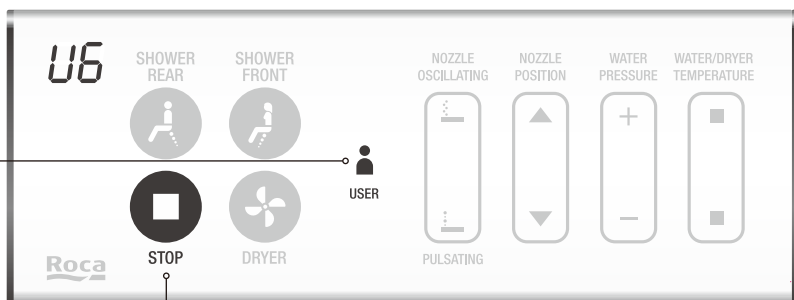
User setting function allow to store 6 user profiles on memory for quickly access. The settings stored will be only related to clean and dryer function.

1. Select function setting

With the seat occupied adjust the cleaning function settings at your desired level.

- Water pressure
- Water temperature
- Nozzle position
- Massage (Oscillating/ Pulsating clean)
- Dryer temperature

Those settings are temporally stored in memory.



2. Select user setting

Press user button for 3 seconds, and the display will start blinking. You can save those temporally stored settings at the appointed user number. Repeatedly press user button to select desired user.

3. Confirm

Press stop to confirm the setting.

Product setting adjustment

Light

LED Light which installed at the rim of toilet seat will activates at setting time for user to identify the location of toilet at night.

Light

Press light button to activate and deactivate light function manually. on ↔ 0F



Auto light

1. Auto light

Press light button for consecutive 3 seconds to switch between AU (auto light) and - - (auto light off)

AU ↔ - -
 Auto light ON Auto light OFF

2. Adjustment time

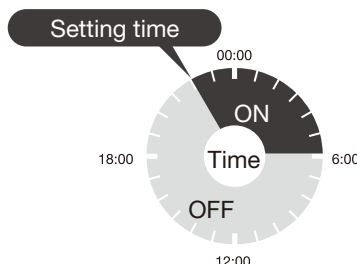
With AU mode selected, press + or - button for time adjustment.

3. Confirm

Press stop to confirm the setting or to wait 5 seconds.



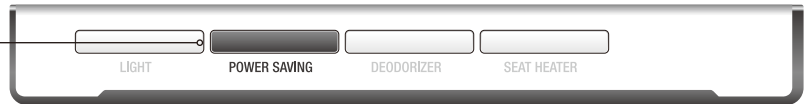
Exemple: Select 8h starting at 22:00pm. The night light will be activate daily from 22:00pm to 6:00am.



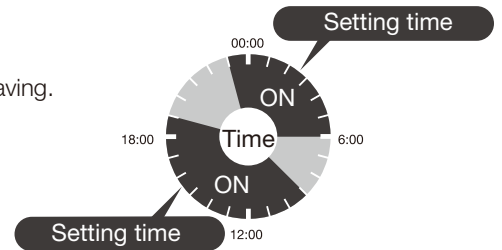
Power saving mode

Main power functions will turn off automatically when you set power saving ON for saving the power. The main power will resume once the toilet seat is occupied again by user.

Press power saving button to activated and deactivate.
on ↔ *of*



MULTICLEAN stores data about using time and automatically set power saving.
Example: From 23:00 to 6:00 and 9:00 to 19:00 will automatically enter in to power saving.



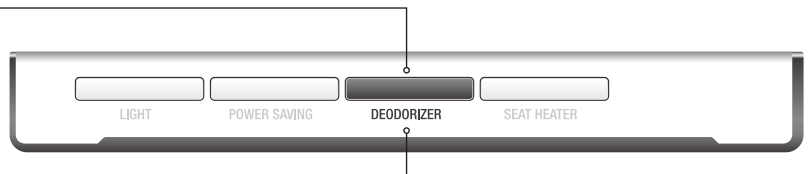
Deodorizer

Use activated carbon filter to remove the odor.

Auto deodorizer will automatically activates once the toilet seat is occupied, and it will automatically switches off while the toilet seat is not occupied by user for more than 1 min.

1. Deodorizer

Press deodorizer button to activate and deactivate deodorizer function manually. *on* ↔ *of*




2. Auto deodorizer

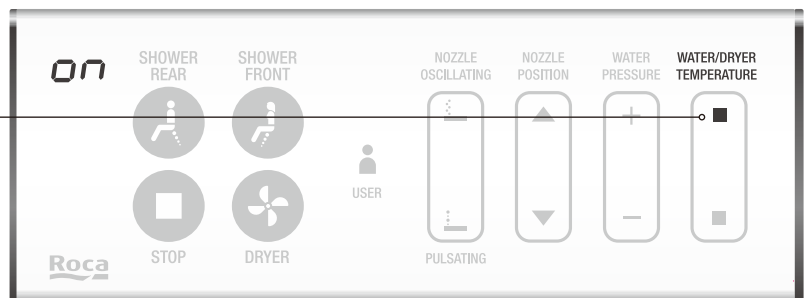
Press deodorizer button for consecutive 3 seconds to switch between *Auto* (auto deodorizer) and *Off* (auto deodorizer off).

Silent mode

Silent mode

Press and hold  button for over 3 seconds to enable beeping sound, and repeat to return silent mode.

on ↔ *of*



Auxiliary control panel operation

In case that power of remote control batteries is insufficient, user can use auxiliary panel to operate main functions.

Cleaning function

1. Select cleaning

Press cleaning button to activate rear cleaning. Repeatedly press the same button for adjusting water pressure. (It is exclusively used for rear cleaning function. Front cleaning function can not be provided by operating auxiliary panel.)

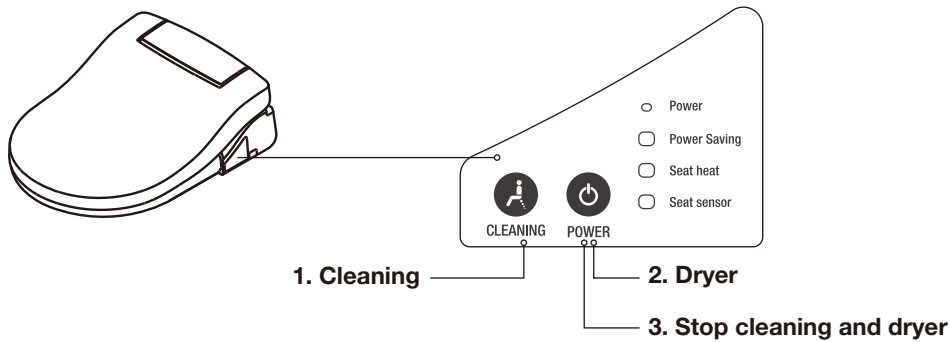
2. Select dryer

Press power button to select dryer (Default temperature at middle level).

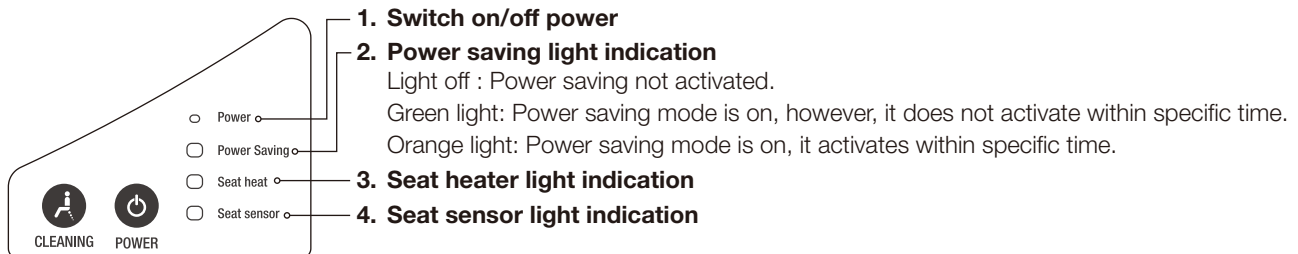
Temperature middle ↔ off

3. Stop

Press power button to stop cleaning or dryer. Cleaning and dryer function will automatically switch off in 5min after activation.



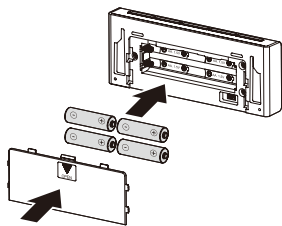
Light indication



Remote control battery

If during normal use, display indication it's blinking, indicates low battery level.

Please use 4xAA alkaline battery. Do not mix the new and used batteries or different brands.

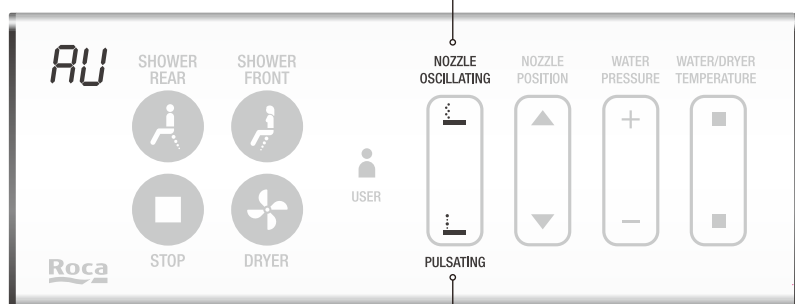
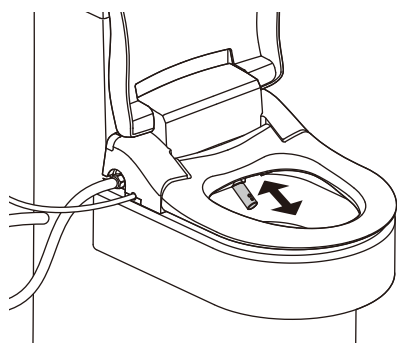


Cleaning & maintenance

Nozzle cleaning

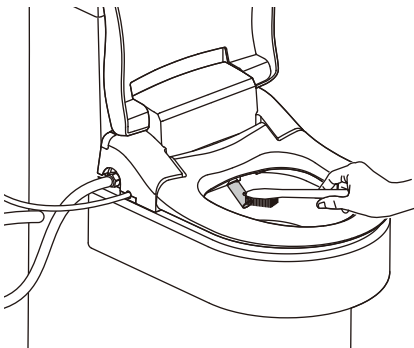
Press oscillating button for 3 sec to activate that nozzle would automatically oscillated back and front during 1 minute.

To stop this function in advance, please press stop button.



Nozzle extension

Press pulsating button for 3 seconds, nozzle reaches out automatically which will be remained for 1 minute.



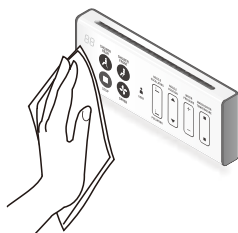
Do not use aggressive product to clean. Only use neutral product for cleaning.

Do not pull or push the nozzle manually.

It is forbidden to take out nozzle by hand directly.

Remote control cleaning

1. Please take out the batteries before cleaning.
2. Please wipe it softly with dampened cloth.
3. If the remote is too dirty, you may use diluted neutral detergent to clean it.



It is forbidden to wash this product with water or detergent directly.

Cleaning and removal

Use a soft and damp cloth or sponge to wipe off the body gently.

1. Do not scrub or use harsh or abrasive chemical cleansers to clean the product. Only use neutral product for cleaning.
2. For a thorough cleaning, you may need to detach the product.
3. Do not damage bidet hose, power cord, ground wire during the removal.

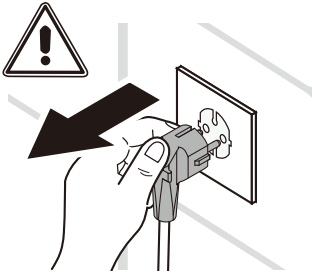
Complete detachment

If you be not use the product for a long period please remove the product from the toilet.

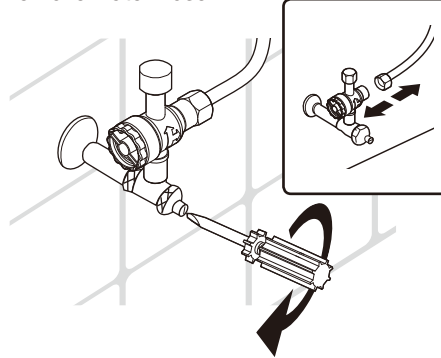
After removal protect the product to get hit or scratch.

Uninstall mounting plate and screws and keep them together with the product.

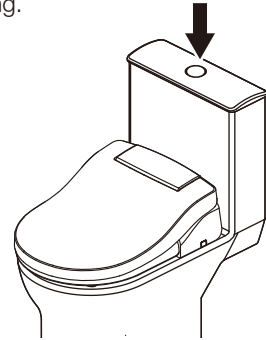
1. Unplug the product prior the clean.



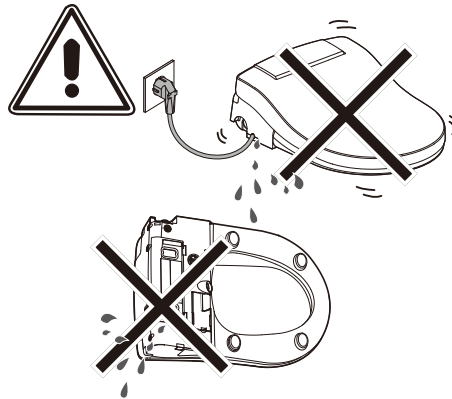
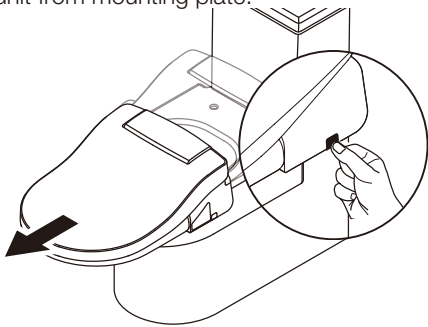
2. Turn shutoff valve off completely and remove water hose.



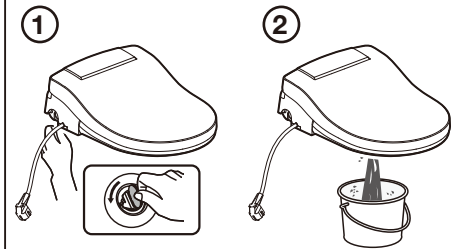
2. Flush the toilet to empty the water tank
Note: Failure to do so could result in leaking or flooding.



3. Push the release button located on the back right of the seat and slide out main unit from mounting plate.



4. Unscrew the drain lever using a coin to drain water from reservoir.
Remove the water from the tank.

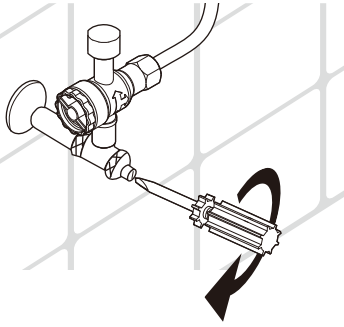


Precautions

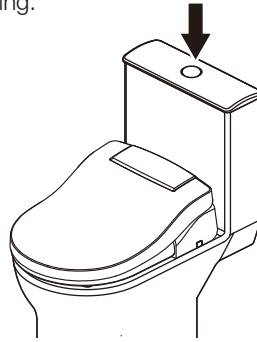
1. Do not force any of the parts of the product.
2. In case of storm, disconnect the product from the power supply.
3. In case of house water pipe maintenance, please disconnect the water hose till all pipes get clean.

Filter cleaning

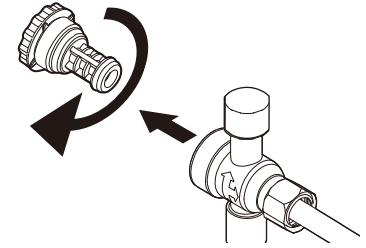
1. Turn tap water shutoff valve off completely.



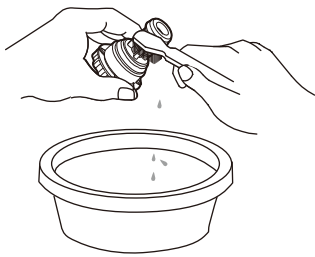
2. Flush the toilet to empty the water tank.
Note: Failure to do so could result in leaking or flooding.



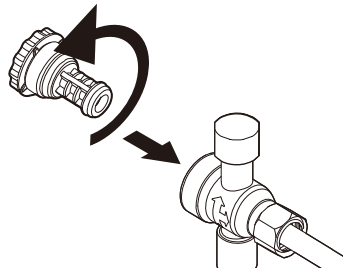
3. Unscrew the filter from the T-Valve.



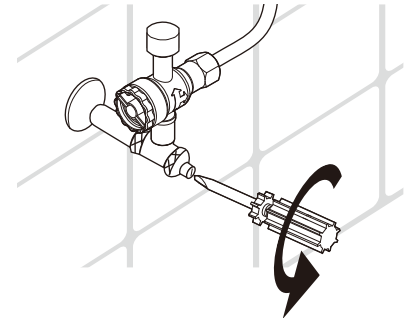
4. Gently brush and clean the filter with water to remove the clog.



5. Reconnect the filter to the T-Valve properly. Note: Failure to do so could result in leaking or flooding.

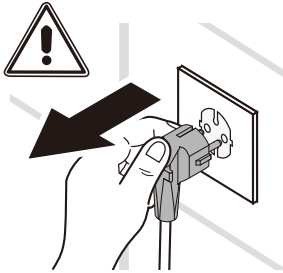


6. Turn the tap water shutoff valve back on.

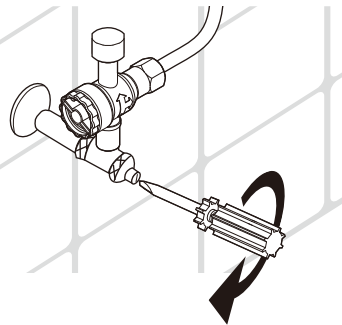


Deodorizer cleaning

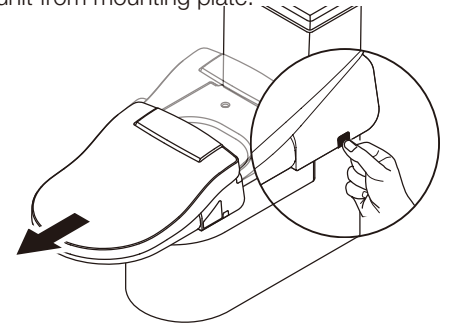
1. Disconnect the power, unplug the product prior the clean.



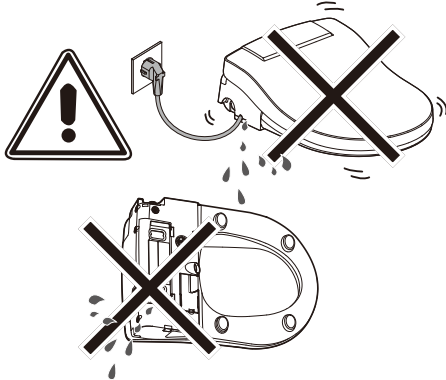
2. Turn tap water shutoff valve off completely.



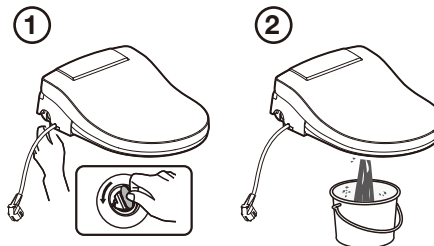
3. Push the release button located on the back right of the seat and slide out main unit from mounting plate.



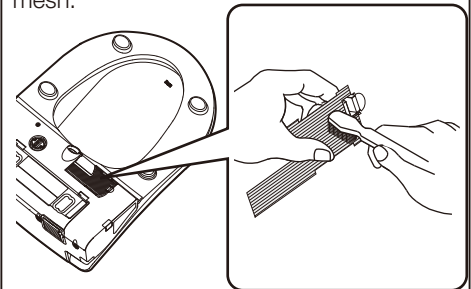
4.



5. Unscrew the drain lever using a coin to drain water from reservoir.
Remove the water from the tank.



6. Remove the deodorizer mesh.
Please use a brush or to gently remove the clog. After clean put back the deodorizer mesh.



Troubleshooting

Issue	Possible	
No working	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnected/ no power supply 2. No electrical power supply 3. Product is power off. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connect the product 2. Check there's a 220-240V~ signal with another product (such as hairdryer) 3. Push the power button (on/off auxiliary control).
Low water flow or pressure	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clogged filter 2. Twisted hose 3. Nozzle cap is stuck 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean water filter (page 12) 2. Straighten the hose 3. Clean nozzle cap (page 11)
Nozzles do not function properly	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nozzles are dirty 2. Clogged filter 3. Water pressure is too low 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the nozzles (page 11) 2. Clean the filters (page 12) 3. Adjust water pressure
Washing feature does not work or fails to spray	User not properly seated	Adjust your sitting position
Product shuts off during use	<ol style="list-style-type: none"> 1. Washing time exceeded 5 minutes 2. Power failure 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Repeat Cleaning function 2. Check power or unplug the cord to reset
Seat not heated	Seat temperature set to off	Reset heated seat temperature (page 8)
Water not heated	Water temperature set to off	Reset water temperature (page 6)
Dryer not working	Dryer only operates when activated	Sit on product to operate dryer
Remote control is failed to be operated.	Battery is low power. (low power battery warning display)	Replace the battery. (page 11)
Seat sensor LED is blinking on the auxiliary control panel.	Dryer sensor error signal.	Unplug and wait for 20s and connect again the product to power supply.
Seat heater LED is blinking in green on the auxiliary control panel.	Seat temperature error signal.	Unplug and wait for 20s and connect again the product to power supply.
Seat heater LED is blinking in red on the auxiliary control panel.	Water temperature error signal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Set temperature setting at OFF and activate clean function or nozzle clean function and gradually set again the temperature for self learning. 2. Unplug and wait for 20s and connect again the product to power supply.
Power LED is blinking on the auxiliary control panel.	Lack of water into the tank.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean water filter (page 13) 2. Validate water inlet flow and pressure it's enough. 3. Unplug and wait for 20s and connect again the product to power supply.
Power saving LED is blinking on the auxiliary control panel.	Clean water error signal.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean water filter (page 13) 2. Validate water inlet flow and pressure it's enough. 3. Unplug and wait for 20s and connect again the product to power supply.

Medidas de seguridad importantes

Cuando utilice aparatos eléctricos, especialmente si hay niños cerca, debe tomar siempre unas precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

Por favor, lea atentamente este manual antes de instalar y utilizar el producto.

PELIGRO- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica

1. No coloque ni guarde el mando a distancia en un lugar desde el que pueda caer en la bañera, el lavabo o la cisterna.
2. No sumerja el mando a distancia en agua u otro líquido.
3. No salpique el producto con agua.

ADVERTENCIA- Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones

1. No se recomienda que personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia y conocimientos utilicen este producto, a no ser que sean supervisadas o instruidas en el uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
2. Supervise el acceso de los niños al producto para asegurarse de que no juegan con él.
3. Utilice este producto únicamente para el fin previsto en este manual.
4. No utilice el producto si el cable de red o el enchufe están dañados o si el producto no funciona correctamente, ha sufrido algún daño o se ha sumergido en agua. Lleve el producto al centro de servicio autorizado más cercano para que lo revisen, reparen o ajusten.
5. Mantenga el cable de red alejado de superficies calientes.
6. Nunca utilice el producto dormido o con somnolencia.
7. No deje caer ni introduzca objetos en ninguna abertura o tubo del producto.
8. No utilice el producto en exteriores.
9. Debido a deficiencias en la RED eléctrica, pueden producirse breves caídas de tensión al encender el aparato. Esto podría afectar a otros aparatos (p. ej. parpadeo de las luces).
Si la IMPEDANCIA DE RED $Z_{\text{máx}} < 0,3 \text{ OHMIOS}$, estas interferencias no deberían producirse.
(En caso necesario, póngase en contacto con su compañía eléctrica).
10. Guarde estas instrucciones.

Instrucciones de conexión a tierra

1. El enchufe debe enchufarse a una toma de corriente debidamente conectada a tierra.
2. En caso de producirse un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica.
3. La toma de corriente debe ser de 220-240 V~, 50/60 Hz, disponer de conexión a tierra de al menos 15 A y estar instalada en la pared a una distancia adecuada para enchufar el cable de red del producto.
4. Debe instalarse un interruptor diferencial en el circuito que suministra corriente al producto.



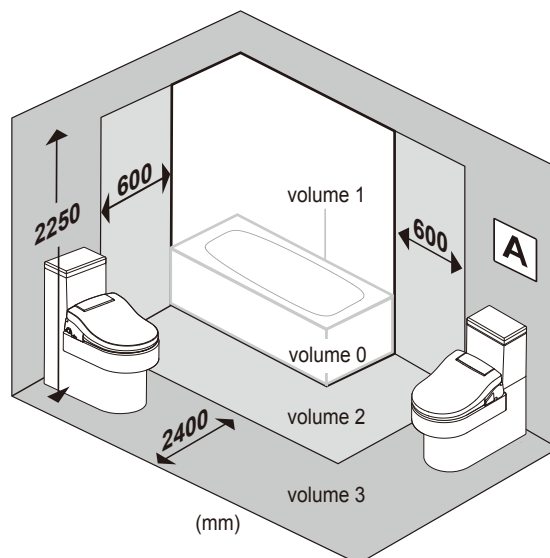
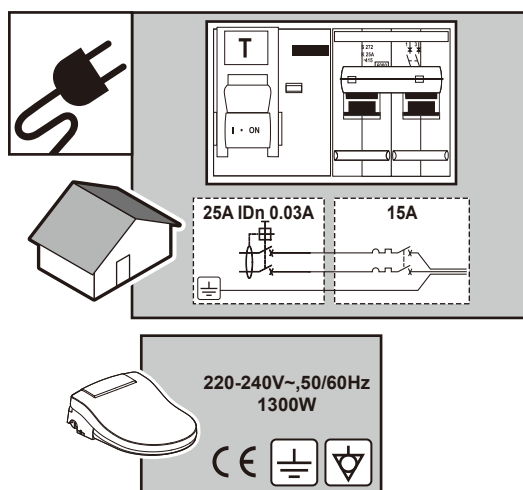
PELIGRO- El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede suponer el riesgo de descarga eléctrica. Si es necesario reparar o sustituir el cable, no conecte el cable de tierra a una toma sin tierra.

Si tiene alguna duda sobre las instrucciones de conexión a tierra o no está seguro de si el producto está bien conectado a tierra, consulte con un electricista o técnico cualificado.

Si necesita utilizar un alargador, compruebe que el mismo está conectado a tierra.



A El inodoro debe instalarse en el volumen de protección 3 del baño. No se deberá instalar ningún componente o conexión del inodoro fuera de este volumen. No se debe introducir ningún dispositivo eléctrico dentro del inodoro. Este producto debe ser instalado por personal cualificado de acuerdo con la normativa nacional vigente.



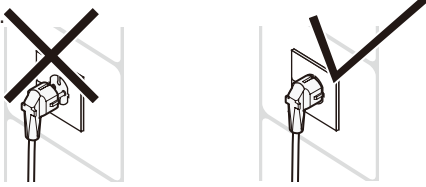
Por su seguridad, observe estas indicaciones:

Lea este manual antes de usar este producto y guárdelo siempre a mano.

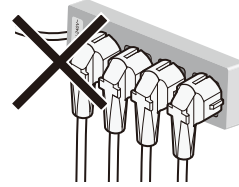
El uso indebido o negligente de los elementos indicados a continuación puede provocar lesiones o daños graves.

ADVERTENCIA: "Puede causar lesiones graves o la muerte".

Coloque el enchufe correctamente. Este debe estar bien conectado a la toma de corriente, firme y completamente. De lo contrario, el calor del enchufe podría provocar un incendio. Desenchufe el producto si no se va a utilizar durante un tiempo prolongado.



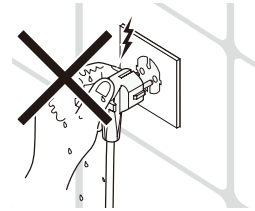
No utilice regletas con cajas de enchufe. No instale otro cable de red ni utilice un alargador si ello puede suponer un riesgo de incendio o electrocución.



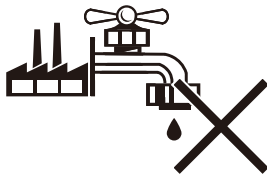
No utilice cepillos rígidos ni detergentes abrasivos para limpiar el producto.



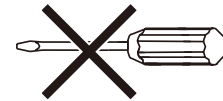
No manipule el enchufe con las manos mojadas. Esto podría conllevar el riesgo de electrocución.



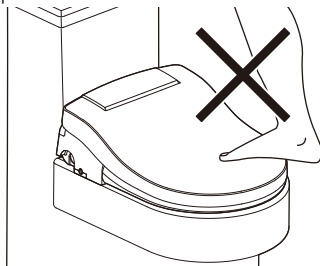
Utilice solo agua de la red doméstica de la conexión de agua fría.



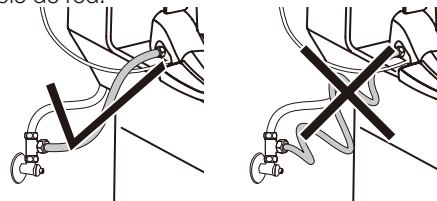
No desmonte el producto sin la ayuda de un técnico profesional autorizado.



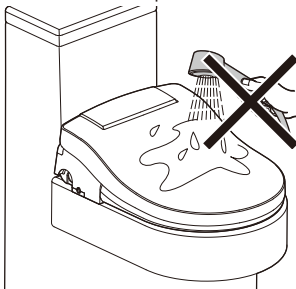
No se suba encima del producto. Evite forzar la tapa o el asiento.



No doble ni presione el tubo flexible de conexión ni el cable de red. Esto puede afectar al suministro de agua al producto, causando un funcionamiento de lavado inestable. No rompa, modifique, doble, tense, retuerza ni coloque objetos pesados sobre el cable de red.



No utilice agua para lavar este producto.



No tire objetos inflamables ni cigarrillos cerca de ni dentro del producto.

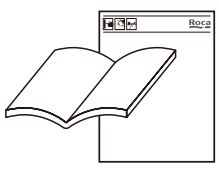

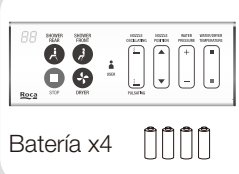

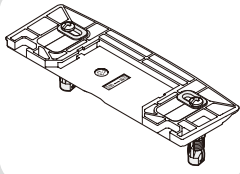
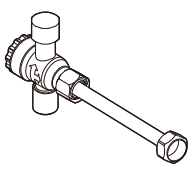


Limpie el polvo de la toma de corriente y no utilice el cable de red ni la toma de corriente si ya se hubieran roto o soltado.

Si la toma de corriente tiene polvo acumulado o está dañada, esto podría producir humedad y causar un incendio.

No olvide desenchufar el cable de red antes de mover el producto. De no hacerlo, el cable se romperá, pudiendo provocar un incendio, electrocución o daños al producto.

Lista de componentes

Manual de instrucciones Manual de instalación	Garantía	Mando a distancia	Kit de montaje	Conexión en T y flexible (60cm)
		 Batería x4 		

Especificaciones

Alimentación eléctrica		220-240V~, 50/60Hz
Consumo máximo de potencia		1300W
Lavado frontal y posterior	Presión del agua (conexión de agua fría)	0.1~0.7 PMa (1~7bar)
	Caudal del chorro de lavado frontal	0.2~0.8 l/min
	Caudal del chorro de lavado posterior	0.2~0.8 l/min
	Capacidad máxima del calentador de agua	1200W
	Sistema de calentamiento	Calentamiento instantáneo del agua
	Temperatura del agua	Temp. ambiente / 35 °C / 37 °C / 39°C
	Dispositivo de seguridad	Fusible térmico
Secado	Temperatura del aire de secado	40~60 °C
	Capacidad máxima del calentador de aire	350W
	Caudal del aire de secado	12 m/s
	Dispositivo de seguridad	Fusible térmico
Asiento	Temperatura del asiento	Off / 35°C / 37°C / 39° C
	Consumo asiento calefactado	40W
	Seguridad	Fusible térmico
Eliminación de olores		Carbón activo, Volumen 0.1m ³ /min
Luz de noche		Led
Ahorro de energía		○
Longitud cable de red		120cm
Peso		3,7Kg (±0,3kg)

Especificaciones medidas con una temperatura ambiente de 25 °C, una temperatura del agua de suministro de entre 15 y 30 °C y una presión del agua de 0,2 MPa. Si la temperatura del agua de suministro no se encuentra dentro de este intervalo, la temperatura del agua al salir del surtidor puede ser inestable. El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones anteriores en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en obligaciones.

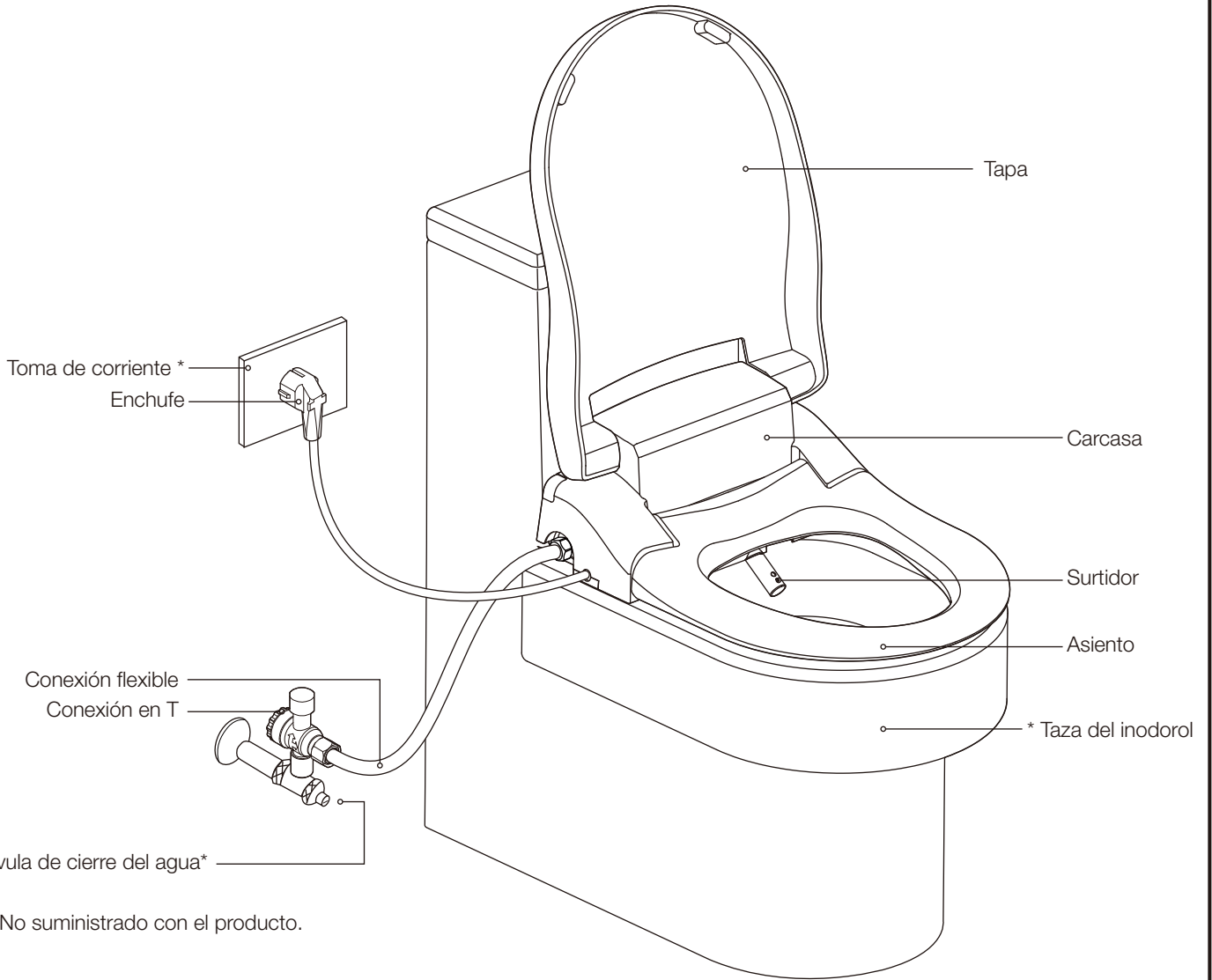
Precaución para evitar riesgo de quemaduras

Por favor, ajuste la temperatura del agua y del asiento al nivel mas bajo si el producto es utilizado por:

1. Niños, personas de avanzada edad o personas enfermas.
2. Personas con alergias de piel.
3. Personas que tomen medicinas (píldoras para dormir, medicamentos para resfriados,...) que puedan causar somnolencia o cansancio.

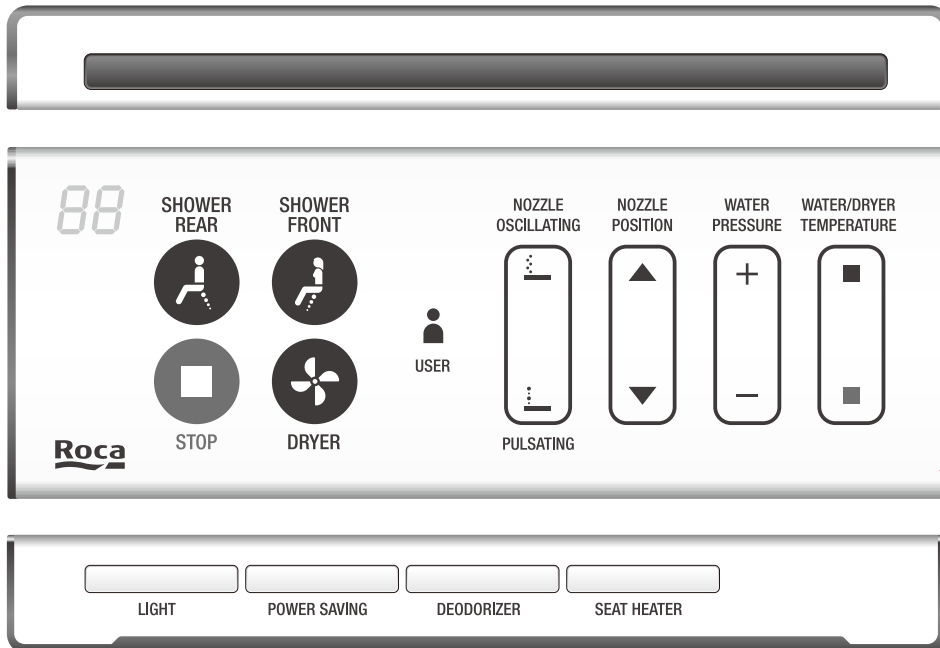
Por favor utilice el nivel bajo de temperatura (35°C) para prevenir quemaduras producidas por el contacto continuo de la piel con el asiento caliente. Para más información, lea la ajuster temperature del asiento de este manual.

Descripción de los componentes



* No suministrado con el producto.

Mando a distancia



Función de lavado

Siéntese en el inodoro para activar el sensor de asiento ocupado.

Lavado posterior

1. Lavado

Pulse el botón de lavado posterior para activar esta función.

2. Detener lavado

Pulse el botón de parada.



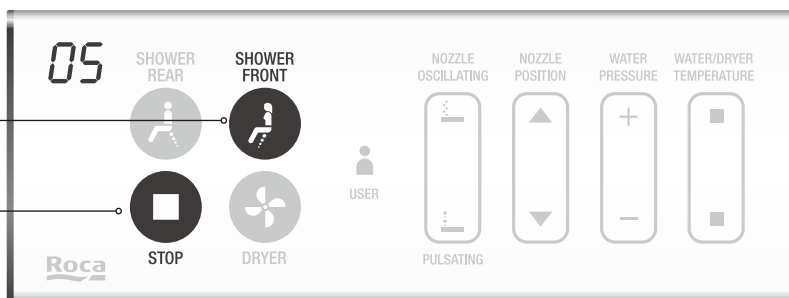
Lavado frontal

1. Lavado

Pulse el botón de lavado frontal para activar esta función.

2. Detener lavado

Pulse el botón de parada.



Nota: la función de lavado posterior y de lavado frontal no se activan simultáneamente.

La función de lavado se interrumpirá transcurridos 5 min. Vuelva a pulsar el botón para activarla.

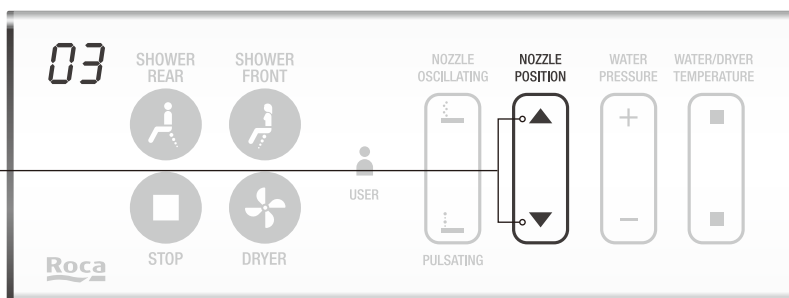
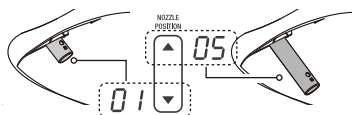
Ajustes de las funciones de lavado posterior y frontal

Mientras las funciones de lavado posterior o frontal están activadas es posible ajustar los siguientes parámetros: posición del surtidor, temperatura del agua, presión del agua y función de masaje.

Posición del surtidor

Ajuste de la posición del surtidor

Pulse los botones ▲ o ▼ para ajustar la posición del surtidor. Existen 5 niveles de ajuste.



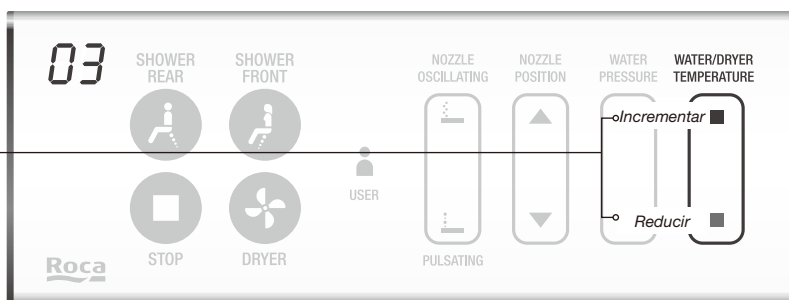
Temperatura del agua

Ajuste de la temperatura del agua

Pulse ■ para incrementar o ■ para reducir la temperatura del agua.

Existen 4 niveles de temperatura.

oF ↔ 01 ↔ 02 ↔ 03
Temp. agua red 35°C 37°C 39°C

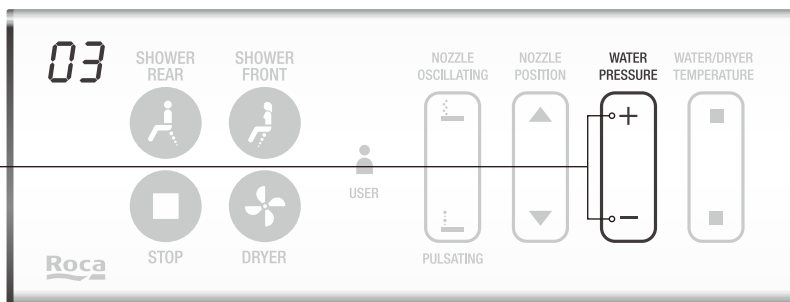


Presión del agua

Ajuste de la presión del agua

Pulse + o - para ajustar la presión del agua.

Existen 5 niveles de ajuste: 01 ↔ 02 ↔ 03 ↔ 04 ↔ 05



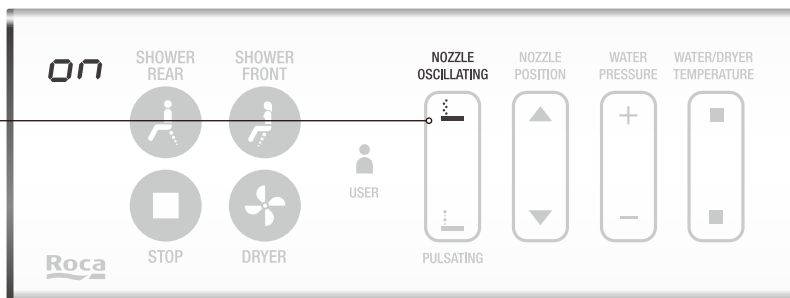
Función de masaje

Lavado oscilante

Al activar la función de lavado oscilante, el surtidor se moverá hacia delante y atrás para ampliar el área de lavado.

Con la función lavado en funcionamiento, pulse para activar o desactivar el lavado oscilante.

on ↔ of

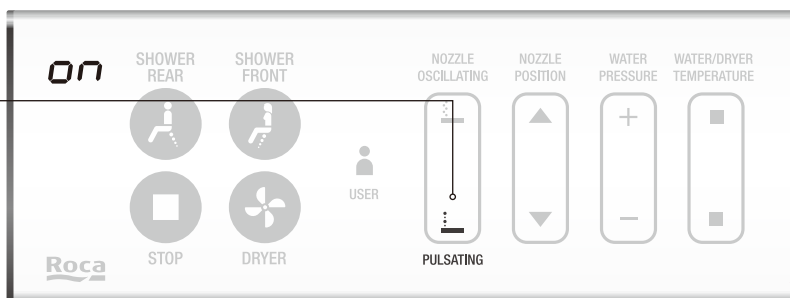


Lavado pulsante

Al activar la función de lavado pulsante, la presión del agua alternará entre alta y baja a un ritmo determinado durante el lavado.

Con la función limpieza en funcionamiento, pulse para activar o desactivar el lavado oscilante.

on ↔ of



Función de secado

Siéntese en el inodoro para activar el sensor de asiento ocupado.

1. Función de secado

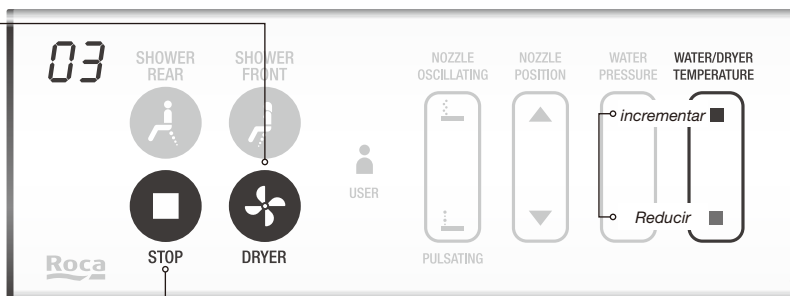
Pulse el botón para activar la función de secado.

2. Ajuste de la temperatura

Pulse ■ para incrementar o ■ para reducir la temperatura del aire del secador. Existen 3 niveles de temperatura.

Temperatura: 40-60°C

01 ↔ 02 ↔ 03



3. Detener secado

Detiene el secado.

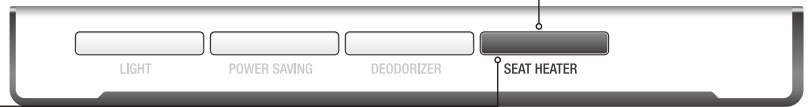
Nota: No introduzca los dedos ni objetos en el ventilador.

La función de secado se interrumpirá transcurridos 5 min. Vuelva a pulsar el botón para activarla.

Temperatura del asiento calefactado

1. Ajuste temperatura del asiento

Pulse para ajustar el nivel de temperatura del asiento.



2. Ajuste temperatura

Pulse de forma repetida para seleccionar el nivel de temperatura deseado. Existen 4 niveles de temperatura

oF ↔ 01 ↔ 02 ↔ 03
Temp. agua red 35°C 37°C 39°C

Nota: El ajuste de nivel de temperatura del agua y asiento puede tardar unos minutos en adquirir el valor elegido. Los ajustes de temperatura se quedan guardados en memoria para el siguiente usuario.

Ajustes de usuario

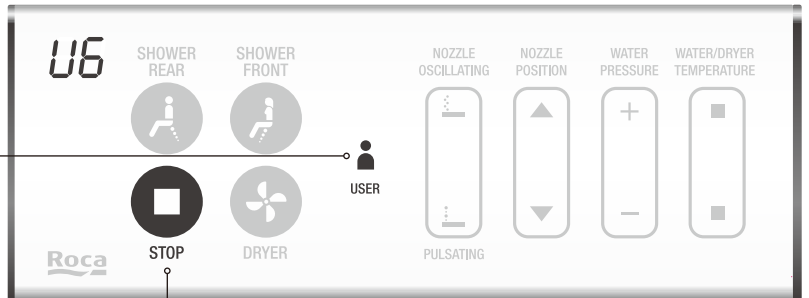
El mando permite almacenar 6 perfiles de usuario en la memoria de rápido acceso.

1. Seleccione la configuración de la función

Con el asiento ocupado, ajustar los parámetros de función limpieza y secado en el nivel deseado.

- Presión de agua
- Temperatura del agua
- Posición del surtidor
- Masaje (Oscilante/ Pulsante)

Estos ajustes se almacenan temporalmente en memoria.



2. Selección usuario

Pulse "USER" durante 3 segundos y la pantalla empezará a parpadear. Puede guardar los ajustes almacenados temporalmente en el usuario deseado. Pulse repetidamente el botón de usuario para seleccionar el usuario.

3. Confirme

Pulse Stop para confirmar el ajuste.

Ajustes del producto

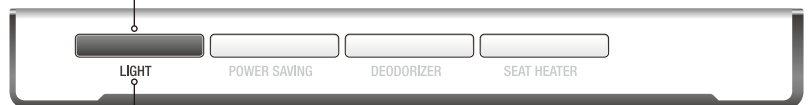
Luz de noche

La luz de leds que ilumina la taza del inodoro se activará en las horas predeterminadas para facilitar la localización del inodoro durante la noche.

Luz de noche

Pulse el botón "LIGHT" para activar o desactivar al luz de noche.

on ↔ oF

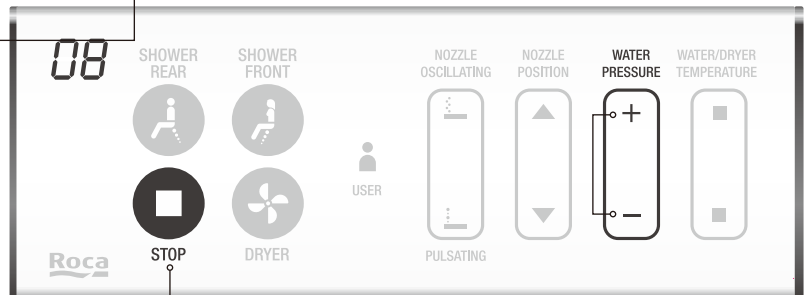


Luz de noche automática

1. Luz de noche

Pulse durante 3 segundos el botón de "LIGHT" para revisar el ajuste entre *ALU* (activación luz automática) y -- (activación de luz automática apagada)

ALU ↔ --
Activación automática ON Activación automática OFF



2. Ajuste de las horas de activación

En modo automático *ALU* seleccionado, pulse + o - para ajustar las horas de luz encendida.

3. Confirmación ajuste

Pulse "STOP" para confirmar el ajuste de las horas o espere 5 segundos.

Ejemplo: Ajustar 8h de activación automática de la luz a partir de las 22:00h (momento en que se realiza el ajuste en el mando). La luz se activará diariamente de modo automático des de las 22:00h a las 6:00h.

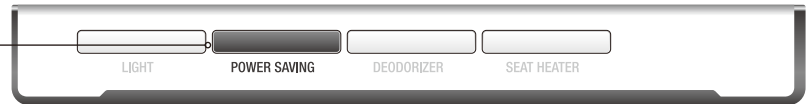


Ahorro de energía

Al activar el modo de ahorro de energía se apagarán automáticamente las funciones de mayor consumo de energía. En caso de que se active el sensor del asiento ocupado, estas se activarán de nuevo.

Pulse "POWER SAVING" para activar o desactivar el modo de ahorro de energía

on ↔ of



En función del uso diario del producto, el MULTICLEAN entrará en modo de ahorro de energía de forma automática.

Ejemplo: De las 23:00 a las 6:00 y de las 9:00 a las 19:00 se activará automáticamente el modo de ahorro de energía.



Eliminación de olores

Un filtro de carbón activo elimina los olores.

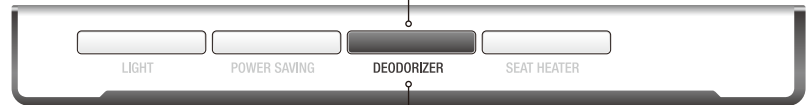
La eliminación de olores se activará automáticamente una vez se ocupe el asiento, y se desactivará si el asiento deja de estar ocupado durante más de un minuto.

1. Eliminación de olores

Pulse "DEODORIZER" para activar o desactivar la función. on ↔ of

2. Activación automática

Pulse durante 3 segundos el botón de "DEODORIZER" para revisar el ajuste entre *RU* (activación automática) y *--* (activación automática desactivada).

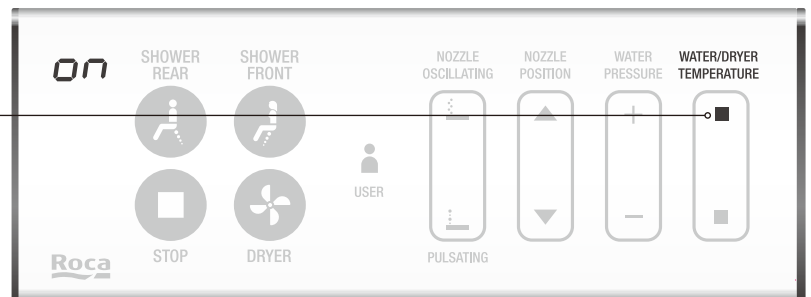


Modo Silencioso

Mantenga pulsado el botón ■ durante más de 3 segundos para activar el pitido de los botones.

Repita el procedimiento para volver al modo silencioso.

on ↔ of



Operación del panel de control auxiliar

En caso de que las pilas del mando estén agotadas, el usuario puede utilizar el panel auxiliar para operar las funciones principales.

1. Uso del panel auxiliar

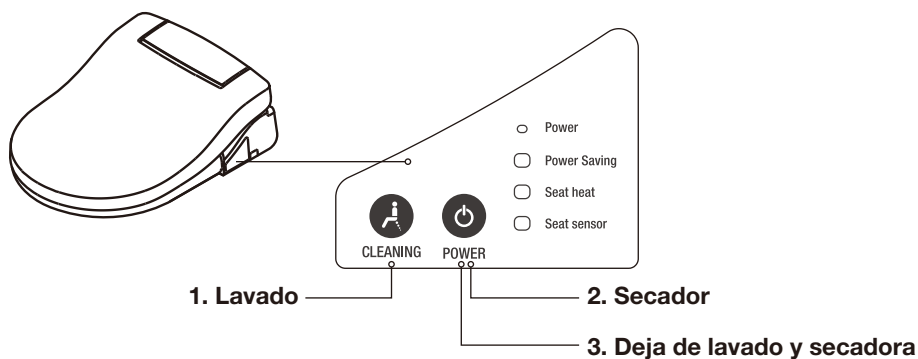
Pulse el botón de "CLEANING" para activar la limpieza posterior. Pulse de nuevo para ajustar el nivel de presión del agua (la función de limpieza frontal no se puede activar des del panel auxiliar)

2. Secado

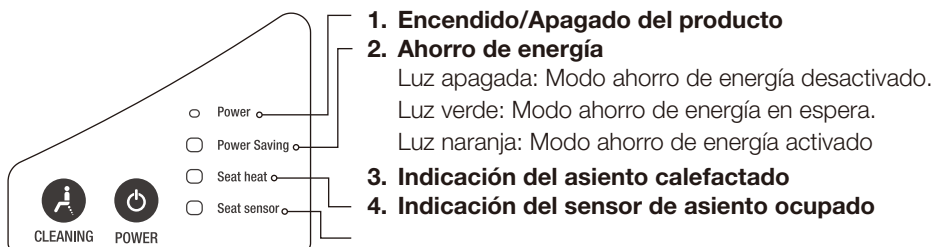
Pulse el botón de "POWER" para activar al función de secado (por defecto el ajuste de temperatura está a nivel medio)
Temperatura media ↔ off

3. Paro de la función

Con la función limpieza posterior o secado en funcionamiento, pulse el botón "Power" para parar la función. De modo automático estas funciones pararan a los 5min de activación.

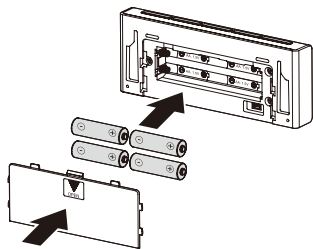


Indicaciones panel auxiliar



Sustitución de las pilas del mando a distancia

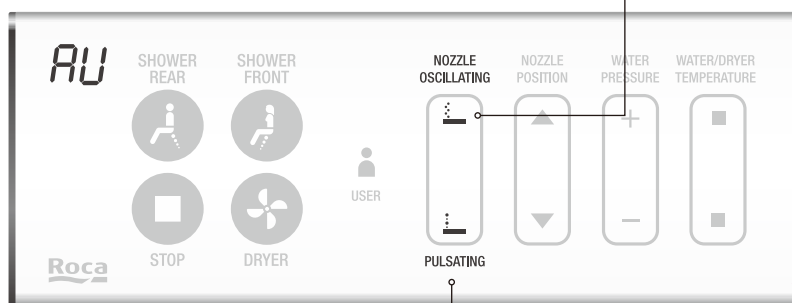
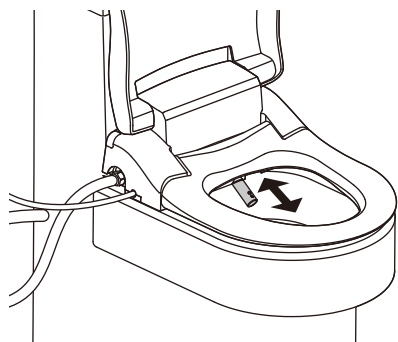
Cuando la pantalla que indica el nivel de la función parpadea, es síntoma de nivel bajo de baterías.
Por favor, sustituya las pilas (4 x AA alcalinas). Evite mezclar pilas nueva y usadas o de diferentes fabricantes.



Limpeza y mantenimiento

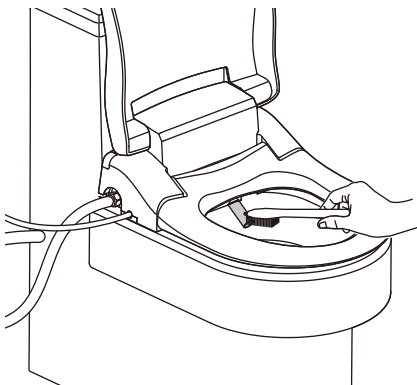
Limpeza del surtidor

Con el asiento desocupado, pulse el botón de lavado oscilante durante 3 segundos para activar el surtidor. Este oscilará automáticamente hacia delante y atrás durante 1 minuto. Para desactivar esta función, pulse el botón de parada.



Extensión del surtidor

Pulse el botón de lavado pulsante durante 3 segundos. El surtidor se extenderá automáticamente y permanecerá en esa posición durante 1 minuto.



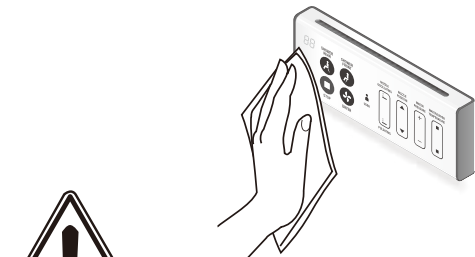
No utilice detergentes agresivos para limpiar el surtidor. Utilice solo detergentes neutros.

No tire del surtidor ni lo empuje manualmente.

No está permitido extraer el surtidor de forma manual directamente

Limpeza del mando a distancia

1. Por favor extraiga las pilas antes de limpiar el mando a distancia.
2. Utilice un paño suave humedecido para limpiar el mando a distancia.
3. Si el mando a distancia se encuentra muy sucio, utilice detergente neutro diluido para su limpieza.



Esta prohibido limpiar este producto con agua o detergente directamente.

Limpeza y desmontaje del producto

Limpe el exterior del producto con cuidado utilizando un paño suave y húmedo o una esponja.

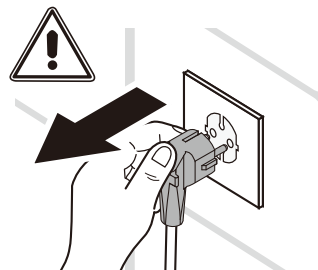
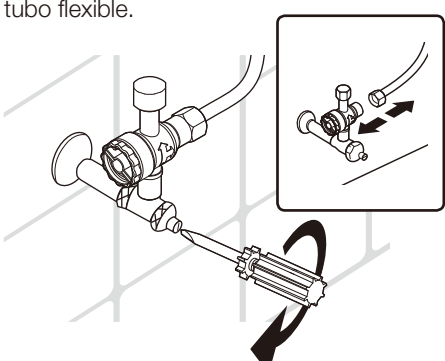
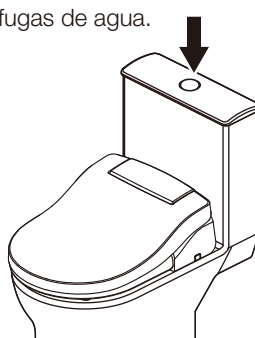
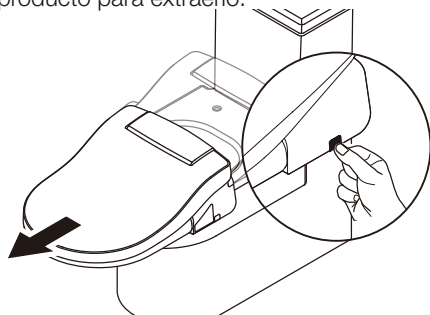
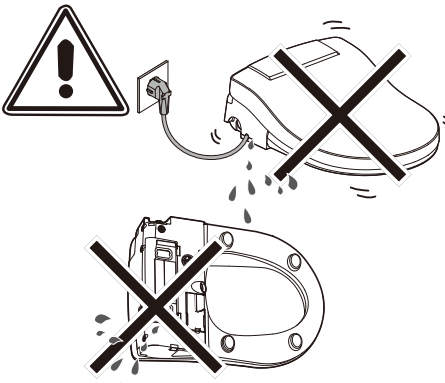
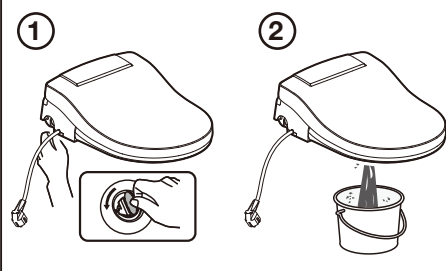
1. No frote ni utilice detergentes químicos agresivos o abrasivos para limpiar el producto. Utilice siempre detergentes neutros.
2. Para una limpieza exhaustiva del producto, es posible que necesite desinstalarlo.
3. Tenga cuidado de no dañar el tubo flexible y el cable de red.

Desinstalación

Si no va a utilizar el producto durante un período de tiempo prolongado, desinstálelo completamente del inodoro.

Proteja el producto de golpes y rayadas

Extraiga la placa de sujeción y los tornillos y guárdelos junto con el producto.

<p>1. Desconecte el producto de la red eléctrica.</p> 	<p>2. Cierre la llave de paso y desinstale el tubo flexible.</p> 	<p>3. Accione la descarga del tanque del inodoro. Nota: En caso contrario, pueden aparecer fugas de agua.</p> 
<p>4. Pulse el pulsador situado en la parte posterior derecha y a la vez deslice el producto para extraerlo.</p> 		<p>5. Quite el tapón del tanque (parte inferior) para vaciar el agua del interior del producto.</p> 

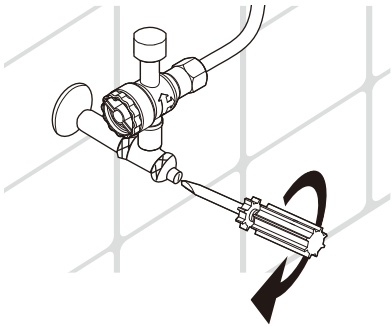


Precauciones

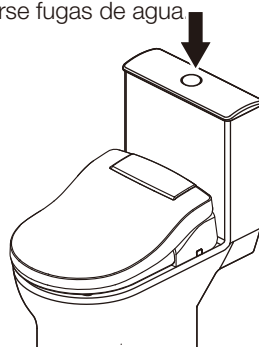
1. No fuerce ninguno de los componentes del producto.
2. En caso de tormenta, desconecte el producto del suministro eléctrico.
3. En caso de realizarse trabajos de mantenimiento de las tuberías de agua, desconecte el tubo flexible de suministro de agua hasta que se limpien todas las tuberías.

Limpieza del filtro

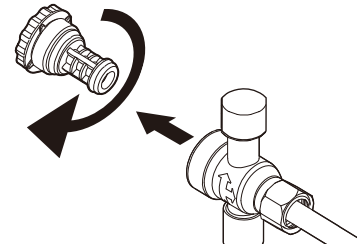
1. Cierre la válvula de cierre del agua completamente.



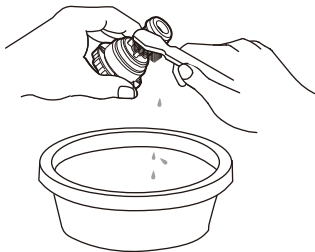
2. Pulse el botón del inodoro para vaciar la cisterna. Nota: de lo contrario pueden producirse fugas de agua.



3. Desatornille el filtro de la conexión en T.

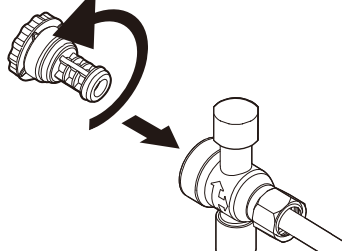


4. Limpie el filtro con un cepillo suave y agua para eliminar cualquier obstrucción.

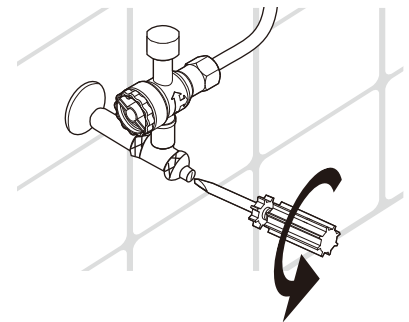


5. Coloque de nuevo el filtro en la conexión en T.

Nota: de lo contrario pueden producirse fugas de agua.

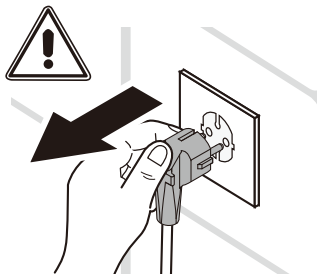


6. Abra la válvula de cierre del agua.

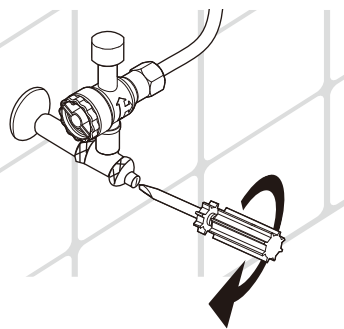


Limpieza del filtro eliminación olores

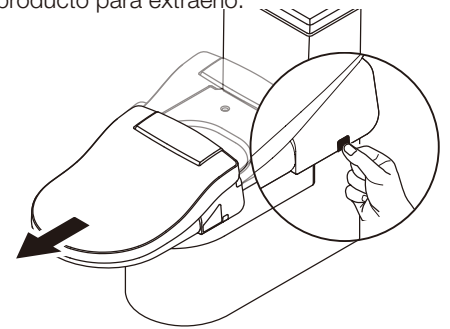
1. Desconecte el producto de la red eléctrica.



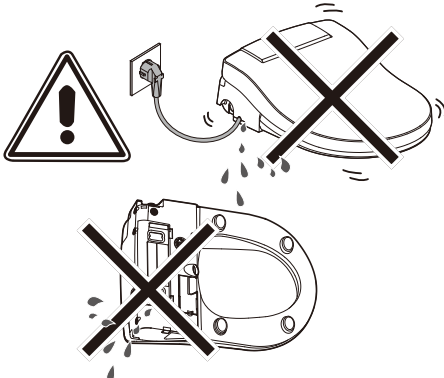
2. Cierre la llave de paso del agua.



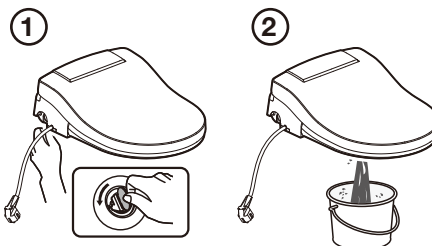
3. Pulse el pulsador situado en la parte posterior derecha y a la vez deslice el producto para extraerlo.



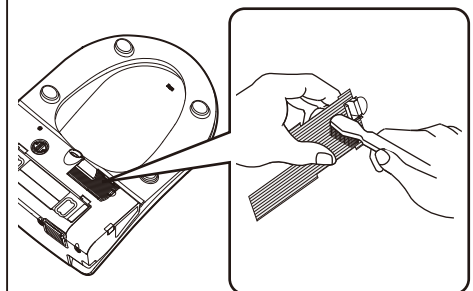
4.



5. Quite el tapón del tanque (parte inferior) para vaciar el agua en el interior del producto.



6. Quite la malla de plástico y límpiela con un cepillo. Colóquela de nuevo en el producto.



Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
No funciona nada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Producto desenchufado o sin tensión. 2. No hay suministro eléctrico. 3. Producto apagado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchufe el producto a la red eléctrica. 2. Compruebe que la línea tiene una tensión de 220-240 V~, 50/60 Hz, con otro aparato (p. ej. secador de pelo). 3. Pulse el botón de encendido (on/off auxiliary control).
Caudal o presión del agua bajos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtro está obstruido. 2. El tubo flexible está doblado. 3. El cabezal del surtidor está atascado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el filtro de agua (página 24). 2. Estire el tubo flexible. 3. Limpie el cabezal del surtidor (página 24).
El surtidor no funciona correctamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Boquilla sucia. 2. Filtro atascado 3. la presión del agua es demasiado baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el surtidor (pág. 23) 2. Limpie el filtro. (pág. 24) 3. Ajuste de la presión del agua.
La función de lavado no se activa o no sale agua.	El usuario no está sentado en la posición correcta.	Corrija su posición.
El producto se apaga durante el uso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tiempo de lavado superior a 5 min. 2. Fallo del suministro eléctrico. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a activar la función de lavado. 2. Revise la instalación eléctrica o desenchufe y vuelva a enchufar el cable de red.
El asiento no se calienta.	Ajuste de temperatura en "off"	Reajuste la temperatura del asiento (página 20).
El agua no se calienta.	Ajuste de temperatura en "off" (temp. agua red)	Reajuste la temperatura del agua (página 18).
El secador no funciona.	El secador solo funciona si el asiento está activado.	Siéntese en el inodoro para activar el secador.
El mando no funciona correctamente Parpadeo de la pantalla.	Pilas agotadas.	Sustituya las pilas. (pág.23)
Parpadeo del led "Seat sensor" del panel auxiliar.	Error de la señal del sensor del secador.	Apague y espere 20s y conecte de nuevo el producto.
Parpadeo en verde del led "Seat heater" del panel auxiliar.	Error de la señal del sensor de temperatura del aro.	Apague y espere 20s y conecte de nuevo el producto.
Parpadeo en rojo del led "Seat heater" del panel auxiliar.	Temperatura del agua por encima de la especificación.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el calentamiento del agua y active la función limpieza o de limpieza del surtidor y gradualmente incremente la temperatura. 2. Apague y espere 20s y conecte de nuevo el producto.
Parpadeo del led "Power" del panel auxiliar.	Falta de agua en el depósito de agua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el filtro de agua (página 26). 2. Confirme que el caudal de entrada y la presión del agua son suficientes. 3. Apague y espere 20s y conecte de nuevo el producto.
Parpadeo del led "Power saving" del panel auxiliar.	Problema con la entrada de agua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el filtro de agua (página 26). 2. Confirme que el caudal de entrada y la presión del agua son suficientes. 3. Apague y espere 20s y conecte de nuevo el producto.



Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
SPAIN
www.roca.com

**902
304
848** |  **LÍNEA DE
ATENCIÓN AL
CONSUMIDOR
ESPAÑA**

**902
400
423** |  **SERVICIO
TÉCNICO
ESPAÑA**


productsupport.rs@roca.net
soporteproducto.rs@roca.net